

<b>STN</b>	<b>Pyrotechnické výrobky</b> <b>Zábavná pyrotechnika kategórií F1, F2 a F3</b> <b>Časť 1: Terminológia</b>	<b>STN</b> <b>EN 15947-1</b>  66 8301
------------	--	--

Pyrotechnic articles  
Fireworks, Categories F1, F2 and F3  
Part 1: Terminology

Articles pyrotechniques  
Artifices de divertissement, Catégories F1, F2 et F3  
Partie 1: Terminologie

Pyrotechnische Gegenstände  
Feuerwerkskörper, Kategorien F1, F2 und F3  
Teil 1: Begriffe

Táto slovenská technická norma je slovenskou verziou európskej normy EN 15947-1: 2022. Preklad zabezpečil Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky. STN EN 15947-1 má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

This standard is the Slovak version of the European Standard EN 15947-1: 2022. It was translated by Slovak Office of Standards, Metrology and Testing. STN EN 15947-1 has the same status as the official versions.

### **Nahradenie predchádzajúcich dokumentov**

Táto slovenská technická norma nahrádza anglickú verziu STN EN 15947-1 z januára 2023, ktorá od 1. 1. 2023 nahradila STN EN 15947-1 z marca 2017 v celom rozsahu.

STN EN 15947-1 z marca 2017 sa môže súbežne s touto STN používať do **31. 12. 2023**.

**137548**

## Národný predhovor

### Normatívne referenčné dokumenty

Na nasledujúce dokumenty sa odkazuje v texte takým spôsobom, že časť ich obsahu alebo celý obsah predstavuje požiadavky tohto dokumentu. Pri datovaných odkazoch sa používa len citované vydanie. Pri nedatovaných odkazoch sa používa najnovšie vydanie citovaného dokumentu (vrátane akýchkoľvek zmien).

POZNÁMKA 1. – Ak bola medzinárodná publikácia zmenená spoločnými modifikáciami, čo je indikované označením (mod), použije sa príslušná EN/HD.

POZNÁMKA 2. – Aktuálne informácie o platných a zrušených STN a TNI možno získať na webovom sídle [www.unms.sk](http://www.unms.sk).

EN 15947-2: 2022 prijatá ako STN EN 15947-2: 2023 Pyrotechnické výrobky. Zábavná pyrotechnika kategórií F1, F2 a F3. Časť 2: Kategórie a typy zábavnej pyrotechniky (66 8301)

ISO 2859-1: 1999 vrátane Corrigena 1: 2001 prijatá ako STN ISO 2859-1: 2004 Štatistické prebierky porovnávaním. Časť 1: Preberacie plány AQL na kontrolu každej dávky v sérii (01 0261) a STN ISO 2859-1: 2004/Amd 1: 2012 Štatistické prebierky porovnávaním. Časť 1: Preberacie plány AQL na kontrolu každej dávky v sérii (01 0261)

### Súvisiace právne predpisy

Smernica európskeho parlamentu a rady 2013/29/EÚ z 12. júna 2013 o harmonizácii zákonov členských štátov týkajúcich sa sprístupňovania pyrotechnických výrobkov na trhu;

smernica komisie 2014/58/EÚ zo 16. apríla 2014, ktorou sa v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2007/23/ES zriadi systém identifikácie pyrotechnických výrobkov;

nariadenie vlády SR 70/2015 Z. z. o sprístupňovaní pyrotechnických výrobkov na trhu.

### Vypracovanie slovenskej technickej normy

**Spracovateľ:** Ing. Rudolf Rypák – EMITA, Piešťany, Ing. Rudolf Rypák

**Technická komisia:** TK 105 Výbušniny na civilné použitie a pyrotechnické výrobky

**Pyrotechnické výrobky  
Zábavná pyrotechnika kategórií F1, F2 a F3  
Časť 1: Terminológia**

Pyrotechnic articles  
Fireworks, Categories F1, F2 and F3  
Part 1: Terminology

Articles pyrotechniques  
Artifices de divertissement,  
Catégories F1, F2 et F3  
Partie 1: Terminologie

Pyrotechnische Gegenstände  
Feuerwerkskörper,  
Kategorien F1, F2 und F3  
Teil 1: Begriffe

Túto európsku normu schválil CEN 8. augusta 2022.

Táto európska norma bola opravená a opätovne vydaná Riadiacim strediskom CEN-CENELEC 12. októbra 2022.

Členovia CEN sú povinní plniť vnútorné predpisy CEN-CENELEC, v ktorých sú určené podmienky, za ktorých sa tejto európskej norme bez akýchkoľvek zmien priznáva postavenie národnej normy. Aktualizované zoznamy a bibliografické odkazy týkajúce sa takýchto národných noriem možno na požiadanie dostať od Riadiaceho strediska CEN-CENELEC alebo od každého člena CEN.

Táto európska norma existuje v troch oficiálnych verziách (anglickej, francúzskej, nemeckej). Verzia v akomkoľvek inom jazyku, ktorú na vlastnú zodpovednosť vydal člen CEN v preklade do národného jazyka a ktorá bola oznámená Riadiacemu stredisku CEN-CENELEC, má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

Členmi CEN sú národné normalizačné organizácie Belgicka, Bulharska, Cypru, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Maly, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunská, Severného Macedónska, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Srbska, Španielska, Švajčiarska, Švédska, Talianska a Turecka.

**CEN**

Európsky výbor pre normalizáciu  
European Committee for Standardization  
Comité Européen de Normalisation  
Europäisches Komitee für Normung

**Riadiace stredisko CEN-CENELEC: Rue de la Science 23, B-1040 Brusel**

## Obsah

strana

<b>Európsky predhovor</b> .....	5
<b>1</b> Predmet .....	6
<b>2</b> Normatívne odkazy .....	6
<b>3</b> Termíny a definície .....	6

## Európsky predhovor

Tento dokument (EN 15947-1: 2022) vypracovala technická komisia CEN/TC 212 Pyrotechnické výroby, ktorej sekretariát je v NEN.

Tejto európskej norme sa musí priznať postavenie národnej normy buď vydaním identického textu, alebo oznámením najneskôr do apríla 2023 a národné normy, ktoré sú s ňou v rozpore, musia sa zrušiť najneskôr do decembra 2023.

Upozorňuje sa na možnosť, že niektoré časti tohto dokumentu môžu byť predmetom patentových práv. CEN nezodpovedá za identifikáciu ktoréhokolvek alebo všetkých takýchto patentových práv.

Tento dokument nahrádza EN 15947-1: 2015.

V porovnaní s predchádzajúcim vydaním EN 15947-1: 2015 sa vykonali tieto technické úpravy:

- definícia termínu „úvodný efekt“ sa zmenila tak, aby zahŕňala aj akustické efekty;
- zmenila sa definícia pri termínoch „čistý obsah výbušniny“, „koncový uzáver“, „výberové balenie“ a „najmenšie spotrebiteľské balenie“;
- doplnili sa nové termíny: „dávka“, „skúšobná dávka“, „náhradná zápalnica“, „krycí papier“ a „skúška typu“;
- aktualizovali sa aj definície, aby boli presnejšie: zvyšok, úvodný efekt, pyrotechnická zlož, odpaľovacie zariadenie pre rakety.

Tento dokument vypracoval CEN na základe mandátu, ktorý mu udelili Európska komisia a Európske združenie voľného obchodu.

Táto európska norma je jednou zo súboru noriem uvedených ďalej:

- EN 15947-1 Pyrotechnické výroby. Zábavná pyrotechnika kategórií F1, F2 a F3. Časť 1: Terminológia;
- EN 15947-2 Pyrotechnické výroby. Zábavná pyrotechnika kategórií F1, F2 a F3. Časť 2: Kategórie a typy zábavnej pyrotechniky;
- EN 15947-3 Pyrotechnické výroby. Zábavná pyrotechnika kategórií F1, F2 a F3. Časť 3: Minimálne požiadavky na označovanie;
- EN 15947-4 Pyrotechnické výroby. Zábavná pyrotechnika kategórií F1, F2 a F3. Časť 4: Skúšobné metódy;
- EN 15947-5 Pyrotechnické výroby. Zábavná pyrotechnika kategórií F1, F2 a F3. Časť 5: Požiadavky na konštrukciu a vlastnosti.

Akákoľvek spätná väzba a otázky k tomuto dokumentu sa majú adresovať národnému normalizačnému orgánu používateľov. Kompletný zoznam týchto orgánov je na webovom sídle CEN.

V súlade s vnútornými predpismi CEN-CENELEC sú túto európsku normu povinné prevziať národné normalizačné organizácie týchto krajín: Belgicka, Bulharska, Cypru, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunsko, Severného Macedónska, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Srbska, Španielska, Švajčiarska, Švédsko, Talianska a Turecko.

## 1 Predmet

Tento dokument definuje rôzne termíny týkajúce sa návrhu, konštrukcie, najmenšieho spotrebiteľského balenia a skúšania zábavnej pyrotechniky kategórií F1, F2 a F3, ako je definovaná v článku 6 odseku 1, písm. a), v bodoch i) až iii) smernice 2013/29/EÚ.

## 2 Normatívne odkazy

Na nasledujúce dokumenty sa odkazuje v texte takým spôsobom, že časť ich obsahu alebo celý obsah predstavuje požiadavky tohto dokumentu. Pri datovaných odkazoch sa používa len citované vydanie. Pri nedatovaných odkazoch sa používa najnovšie vydanie citovaného dokumentu (vrátane akýchkoľvek zmien).

EN 15947-2: 2022 *Pyrotechnic articles – Fireworks, Categories F1, F2 and F3 – Part 2: Categories and types of firework*. [Pyrotechnické výrobky. Zábavná pyrotechnika kategórií F1, F2 a F3. Časť 2: Kategórie a typy zábavnej pyrotechniky.]

ISO 2859-1: 1999 including Corrigendum 1: 2011 *Sampling procedures for inspection by attributes – Part 1: Sampling schemes indexed by acceptance quality limit (AQL) for lot-by-lot inspection*. [Štatistické prebierky porovnávaním. Časť 1: Preberacie plány AQL na kontrolu každej dávky v sérii.]

**koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN**